



dal 1982



PUMA
MINIDUMPER



I minidumper Puma sono macchine potenti e compatte per lavori di edilizia e ristrutturazione. Progettate con dimensioni compatte, per facilitare l'uso anche operando in spazi ristretti. Sterzo, ribaltamento, velocità; tutti i comandi sono azionati dalla plancia. Progettate per i professionisti più esigenti, sono dotate di un ribaltabile profondo, ideale per il trasporto di materiali (macerie, sabbia, sassi, mattoni, cemento, legno...). La sua funzione di ribaltamento idrostatico facilita il tuo lavoro. Si distinguono per il potente motore Honda con avviamento elettrico e una pompa ad ingranaggi di elevate prestazioni, fino a 210 bar di pressione. I Puma 600 e 800, a differenza del 500, sono dotati di doppia velocità che consente rapidi spostamenti nel cantiere e la possibilità di essere equipaggiati con diversi accessori che li rendono molto versatili, inoltre la dotazione di attacchi rapidi e di un supporto di sostegno in dotazione, consentono un facile e rapido cambio di accessorio.

I modelli disponibili sono:

PUMA 500 Minidumper

con cassone dumper e pala auto caricante scarico frontale;

PUMA 600 Minidumper

con cassone dumper e pala autocaricante scarico frontale;

PUMA 800 Minidumper

con cassone dumper e pala autocaricante scarico frontale;

PUMA 800 Minidumper

con cassone dumper e pala autocaricante scarico frontale alto.

Puma minidumpers are powerful and compact machines for construction and renovation work. Designed with compact dimensions, to facilitate use even when operating in confined spaces. Steering, rollover, speed; all controls are operated from the bridge. Designed for the most demanding professionals, they are equipped with a deep tipper, ideal for transporting materials (rubble, sand, stones, bricks, cement, wood...). Its hydrostatic tilt function makes your work easier. They are distinguished by the powerful Honda engine with electric start, and a high performance gear pump, up to 210 bar of pressure.

The Puma 600 and 800, unlike the 500, are equipped with a double speed that allows rapid movements on site and the possibility of being equipped with various accessories that make them very versatile, moreover, the quick couplings and a support stand insupplied, allow an easy and quick change of accessory.

The models available are:

PUMA 500 Minidumper

with dumper body and front discharge self-loading shovel;

PUMA 600 Minidumper

with dumper body and front discharge self-loading shovel;

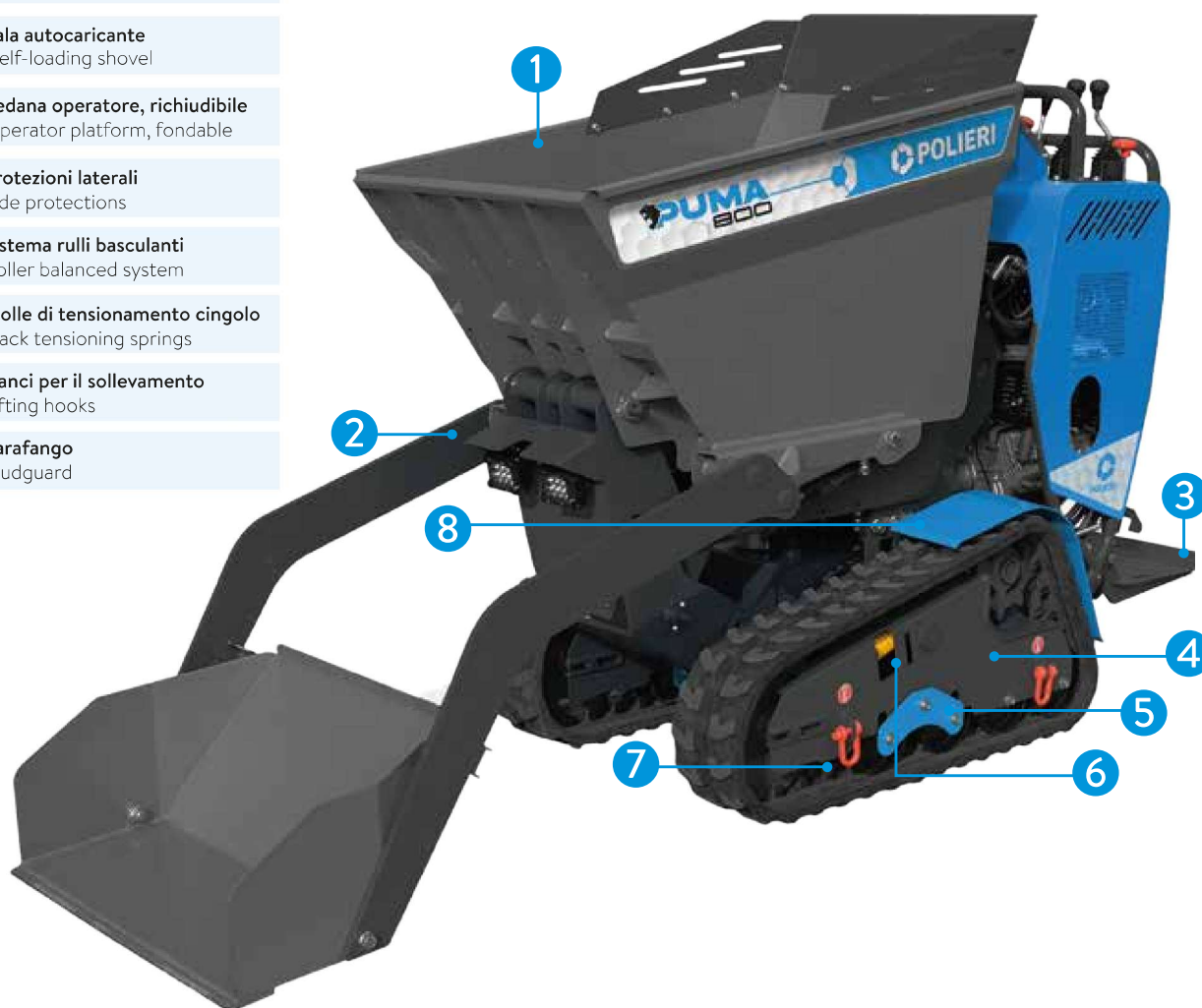
PUMA 800 Minidumper

with dumper body and front discharge self-loading shovel;

PUMA 800 Minidumper

with dumper body and high front discharge self-loading shovel.

- 1 Cassone dumper
Dumper
- 2 Pala autocaricante
Self-loading shovel
- 3 Pedana operatore, richiudibile
Operator platform, foldable
- 4 Protezioni laterali
Side protections
- 5 Sistema rulli basculanti
Roller balanced system
- 6 Molle di tensionamento cingolo
Track tensioning springs
- 7 Ganci per il sollevamento
Lifting hooks
- 8 Parafango
Mudguard



CARATTERISTICHE TECNICHE . TECHNICAL SPECIFICATION

MODELLO . TYPE		500	600	800
Motore . Engine		HONDA GX 200	HONDA GX 270	HONDA GX 390
Potenza motore . Power engine	Kw/Rpm	4,1 / 3600	6,6 / 3600	9,5 / 3600
Capacità serbatoio . Fuel tank capacity	Lt Benzina	3,1	5,3	10
Serbatoio olio . Oil tank	Lt	14	14	20
Avviamento . Starting system		Manuale . Manual	Elettrico . Electric	Elettrico . Electric
Trasmissione . Transmission		Idrostatica . Hydrostatic	Idrostatica . Hydrostatic	Idrostatica . Hydrostatic
Motori idraulici . Hydraulic motors		Orbitali . Orbital	Orbitali . Orbital	Orbitali . Orbital
Velocità di avanzamento . Advancement speed	Km/h	1 Velocità . 1 Speed	2 Velocità . 2 Speed 2 Km/h - 3,6 Km/h	2 Velocità . 2 Speed 2,5 Km/h - 3,5 Km/h
Carico operativo . Load capacity	Kg	500 in piano 350 in pendenza 500 on the flat 350 sloping	600 in piano 350 in pendenza 600 on the flat 350 sloping	800 in piano 600 in pendenza 800 on the flat 600 sloping
Capacità Cassone . Body volume	m³	0,21	0,21	0,32
Inclinazione . Inclination		max 30%	max 30%	max 30% (17°)
Dimensioni cingoli . Track dimensions	taglia . size	180x60x38	180x60x38	200x72x40
Regolazione tensione cingoli . Track tension adjustment		Sistema tensione con molle semi automatico . Tension system with springs semi-automatic	Sistema tensione con molle semi automatico . Tension system with springs semi-automatic	Sistema tensione con molle semi automatico . Tension system with springs semi-automatic
Dimensioni imballo . Dimensions	cm	80x160x135	80x160x135	80x200x165
Peso c/imballo . Gross weight packed	kg	425	485	750



1

1. 2 VALVOLE OVERCENTER

Per maggiore sicurezza la macchina è dotata di valvole overcenter, che eliminano la possibilità di aumentare la velocità in discesa (anche con grossi carichi) e rendendola immobile in caso di stazionamento su dislivelli.

2 OVERCENTER VALVES

For added safety, the machine is equipped with overcenter valves, which eliminate the possibility of increasing the speed when descending (even with heavy loads) and making it stationary when standing on slopes.



2

2. IMPIANTO OLEODINAMICO

La macchina è dotata di una pompa ad ingranaggi ad alte prestazioni, fino a 210 bar di pressione. Non necessita di radiatore perché anche in condizioni di utilizzo estreme, l'olio non raggiunge mai la soglia di temperatura critica.

HYDRAULIC SYSTEM

The machine is equipped with a high performance gear pump up to 210 bar pressure. It does not need a radiator because even in extreme conditions of use the oil never reaches the critical temperature threshold.



3

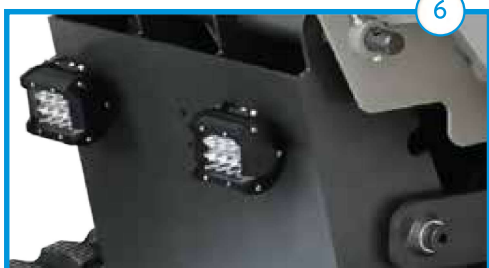
3. CINGOLI - TENDICINGOLI

Le molle di recupero montate sul sistema di tensionamento, evitano strappi o danneggiamenti del cingolo e degli organi di trasmissione. Grazie alla lunghezza dei cingoli e ai 4 rulli di appoggio per lato, il dumper è in grado di spostare i carichi anche su terreni impervi, sconnessi o inclinati fino ad una massima pendenza del 30%.

TRACKS - IDLERS

The recovery springs mounted on the tensioning system prevent tearing or damage to the track and transmission components.

Thanks to the length of the tracks and the 4 support rollers on each side, the dumper is able to move loads even on rough, uneven or sloping terrain up to a maximum gradient of 30%.



6

4. ROLLER BALANCED SYSTEM

Il cingolo del Puma 800 è guidato da 4 rulli di cui 2 fissi e 2 basculanti, che permettono alla macchina il superamento di ostacoli anche importanti in tutta sicurezza.

I Puma 500 e 600, invece, sono guidati da 3 rulli fissi.

ROLLER BALANCED SYSTEM

The track of the Puma 800 is guided by four rollers, two of which are fixed and two of which are pivoting, enabling the machine to overcome obstacles, even large ones, in complete safety. The Puma 500 and 600, instead, are driven by 3 fixed rollers.



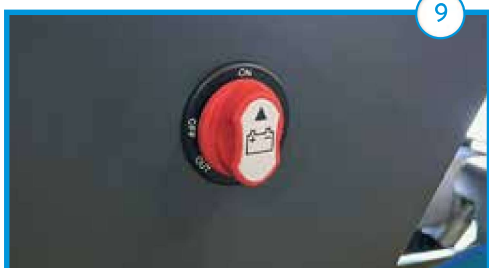
7

5. SOTTOCARRO

Il carro è stato progettato per garantire un basso baricentro alla macchina, in modo da renderla stabile su ogni tipo di terreno. È realizzato in acciaio al carbonio di spessore minimo 5 mm. L'altezza da terra (16cm) è stata aumentata per consentire il superamento di ostacoli su terreni sconnessi. Provvisto di ganci per il sollevamento.

UNDERCARRIAGE

The carriage has been designed to ensure a low centre of gravity for the machine, making it stable on all types of terrain. It is made of carbon steel with a minimum thickness of 5mm. The ground clearance (16cm) has been increased to allow obstacles to be overcome on uneven ground. Equipped with hooks for lifting.



9

6. FARI LED DI SERIE (PUMA 800)

LED HEADLIGHTS AS STANDARD (PUMA 800)

7. PEDANA OPERATORE

Di serie monta una ampia e comoda pedana, robusta e antiscivolo.

Con sistema di ammortizzamento delle vibrazioni.

Anche ripieghevole, per non ingombrare nello stivaggio.

OPERATOR PLATFORM

A large, comfortable, robust and non-slip operator's platform is fitted as standard. With vibration damping system. Also foldable for space-saving storage.

8. MOTORE HONDA

La macchina è allestita di serie con il sistema di avviamento elettrico.

ENGINE HONDA

The machine is equipped as standard with the electric starter system.

9. STACCO BATTERIA (PUMA 800)

L'interruttore, permette di staccare la batteria dell'impianto, in modo da preservarne la carica quando la macchina non viene messa in moto per un periodo superiore ai 5/7 gg.

SWITCH ON/OFF BATTERY (PUMA 800)

The switch allows the system's battery to be disconnected in order to preserve its charge when the machine is not started for more than 5/7 days.